

AMTSBLATT

der Gemeinde Hörsel



Hörselbote



23. Jahrgang

Freitag, den 26. September 2025

Nr. 9

Nächster Redaktionsschluss: Freitag, 10.10.2025

Nächster Erscheinungstermin: Freitag, 24.10.2025

Im Amtsblatt der Gemeinde Hörsel
erfolgen amtliche und nichtamtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Hörsel



Die Kirmesgesellschaft Mechterstädt lädt ein!

KIRMES in Mechterstädt

Saal: „Zum Prinzen Albert“

17.-19.10.2025

AgeDee & Marix

Saitensprung

Kirmesfreitag, 17.10.2025

- Ab 16 Uhr: Umspiel am alten Bahnhof und Bodelschwingh-Hof
- Ab 18:30 Uhr: Fackelumzug
- Ab ca. 19 Uhr: Kirmesgottesdienst in der Marienkirche Mechterstädt
- Ab 20 Uhr: Kirmesdisco mit AgeDee & Marix
- 21 Uhr: Einmarsch der Kirmesgesellschaft

Kirmessamstag, 18.10.2025

- Ab 8 Uhr: Umspiel durch Mechterstädt
- Ab 19 Uhr: Kirmestanz mit der Band Saitensprung
- 20 Uhr: Einmarsch der Kirmesgesellschaft

Kirmessonntag, 19.10.2025

- Ab 10 Uhr: Frühschoppen mit den Thüringer Angerblasmusikanten
- Ab 14 Uhr: Kinderkirmes mit den Sunny Boys

Kartenvorverkauf:

08.10.2025 und 15.10.2025

18:00 – 19:30 Uhr

Gemeindehaus in Mechterstädt,
am Lindenplatz 1

Freitag 4,00€

Samstag 9,00€

Für das leibliche Wohl sorgt die Thüringer Grillstation



Kirmesgesellschaft Mechterstädt



kirmes_mechterstaedt



Amtlicher Teil**Bekanntmachungen****Bekanntmachung der Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Hörsel**

Wir möchten darauf hinweisen, dass die in den Beschlüssen aufgeführten Anlagen, sofern sie nachfolgend nicht mit veröffentlicht sind, während der üblichen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung im Hauptamt eingesehen werden können.

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am 02.09.2025 folgende Beschlüsse gefasst:**Beschluss-Nr. 32/2025**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beruft in seiner Sitzung am 02.09.2025 Frau Marita Dargies zur Wahlleiterin der Gemeinde Hörsel für die Wahl des Ortschaftsbürgermeisters der Ortschaft Weingarten im Jahr 2025.

Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 33/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beruft in seiner Sitzung am 02.09.2025 Frau Saskia Wänke zur stellvertretenden Wahlleiterin der Gemeinde Hörsel für die Wahl des Ortschaftsbürgermeisters der Ortschaft Weingarten im Jahr 2025.

Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 34/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 02.09.2025 die Trägerschaft mit der Evangelisch Lutherischen Kirchgemeinde Mechterstädt-Laucha zur Betreuung des evangelischen Kindergartens „Pustebume“ in Hörsel OT Laucha zu kündigen.

Der Beschluss wird mehrheitlich angenommen.

Beschluss-Nr. 35/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 02.09.2025, dem Einzelabrufvertrag mit der Rosenbauer Deutschland GmbH/ Luckenwalde zur Lieferung eines TSF-W für die Feuerwehr Aspach mit einem Gesamtpreis i.H.v. 208.741,00 €/Netto zuzustimmen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Vertrag zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 36/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 02.09.2025, die Fa. BAC Spezial GmbH, 99955 Bad Tennstedt für den Abbruch und die Entsorgung gefährlicher Baustoffe am Gemeindebauhof OT Hörselgau in Höhe von 44.084,80 Euro/brutto zu beauftragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag entsprechend auszulösen.

Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 37/2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 02.09.2025, eine Teilfläche des Flurstückes 2, Flur 2 in der Gemarkung Ebenheim zum Kaufpreis i.H.v. 1,11 €/m² an den Energieversorger TEAG Thüringer Energie AG, Schwerborner Straße 30, 99087 Erfurt zu veräußern. Die Kaufnebenkosten einschließlich der Grunderwerbssteuer und der Kosten für die Trennvermessung sind durch den Käufer zu tragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Kaufvertrag entsprechend zu verhandeln und abzuschließen.

Der Beschluss wird mehrheitlich angenommen.

Sonstige öffentliche Mitteilungen**Stellenausschreibung der Gemeinde Hörsel - Bauverwaltung**

Die Gemeinde Hörsel schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **unbefristete** Stelle aus:

**Mitarbeiter (m/w/d)
in der Bauverwaltung der Gemeindeverwaltung
Vollzeit, 39 Wochenstunden****Das Aufgabengebiet umfasst:**

- Begleitung der Bauleitplanung und Gemeindeentwicklung
- Bauantragsverfahren und gemeindliche Stellungnahmen
- Grundstücksverkehr
- Erneuerbare Energien (Windenergie, Solarkraft, Photovoltaik)
- Beantragung der Ausgleichszahlungen gemäß ThürS-ABAusglVO und Überwachung der Zahlungseingänge
- Vermietung der Dorfgemeinschaftshäuser
- Unterstützung Hoch- und Tiefbau

Folgendes wird von Ihnen erwartet:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Industriekaufmann/-frau oder eine vergleichbare Ausbildung
- Berufliche Erfahrung ist wünschenswert
- Anwendungsbereite Kenntnisse in typischen Office-Anwendungen
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative und strukturiertes Arbeiten
- Durchsetzungsvermögen mit sachlich überzeugendem und sicherem Auftreten
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Teamfähigkeit
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität sowie selbstständige Aufgabenwahrnehmung
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- leistungsgerechte Vergütung nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD (EG 8)
- 30 Tage Erholungsurlaub
- flexible Arbeitszeiten, Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Weiter- und Fortbildungsmöglichkeiten
- Zusatzversorgung im Alter
- Jahressonderzahlung
- steuerfreie Sachbezüge nach § 18a TVöD
- Fahrrad-Leasing mit Business Bike
- zukunftssicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- abwechslungsreiche Tätigkeiten mit Eigenverantwortung

Wir bitten um Vorlage aussagekräftiger Bewerbungsunterlagen inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse. Bewerbungen sind im verschlossenen Umschlag an folgende Adresse zu richten:

**Gemeinde Hörsel
Personalverwaltung
Waltershäuser Str. 16a
99880 Hörsel - OT Hörselgau**

oder per Mail an:

thal@hoersel.de

Kosten, die im Rahmen der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber(innen) vernichtet. Bei gewünschter Rücksendung Ihrer Unterlagen fügen Sie Ihrer Bewerbung bitte einen frankierten Rückumschlag bei.

Die Verarbeitung und Übermittlung Ihrer Daten erfolgt im Rahmen des Bewerbungsverfahrens auf der Grundlage des Thüringer Datenschutzgesetzes (ThürDSG) sowie in Anlehnung an die EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

**gez. Seitz
Bürgermeister**

Stellenausschreibung der Gemeinde Hörsel - Bauverwaltung

Die Gemeinde Hörsel schreibt zum 01.01.2026 eine **unbefristete** Stelle aus:

Mitarbeiter (m/w/d)
in der Bauverwaltung der Gemeindeverwaltung
Vollzeit, 39 Wochenstunden

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Unterhaltungsmaßnahmen im Bereich Gebäudemanagement
- Investiver Hochbau an gemeindeeigenen Objekten
- Fördermittelmanagement
- Erstellung von Beschlussvorlagen
- Mitwirkung bei der Haushaltsplanung im Aufgabenbereich
- Berufliche Beratung und Energieberatung

Folgendes wird von Ihnen erwartet:

- Staatlich geprüfte/r Techniker/in in Fachrichtung Bau-technik, Meister/in im Bauhauptgewerbe oder eine vergleichbare Qualifikation
- Idealerweise berufliche Erfahrung im Bauwesen oder in der kommunalen Verwaltung
- Sicherer Umgang mit gängigen Office-Anwendungen
- Kommunikationsstärke, Eigeninitiative und strukturiertes Arbeiten
- Durchsetzungsvermögen mit sachlich überzeugendem und sicherem Auftreten
- Hohe Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Teamfähigkeit
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität sowie selbstständige Aufgabenwahrnehmung
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- leistungsgerechte Vergütung nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD (EG 9b)
- bei Erfüllung der Voraussetzungen ist die Zahlung einer Zulage möglich
- 30 Tage Erholungsurlaub
- flexible Arbeitszeiten, Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Weiter- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zusatzversorgung im Alter
- Jahressonderzahlung
- steuerfreie Sachbezüge nach § 18a TVöD
- Fahrrad-Leasing mit Business Bike
- zukunftsicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- abwechslungsreiche Tätigkeiten mit Eigenverantwortung

Wir bitten um Vorlage aussagekräftiger Bewerbungsunterlagen inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse. Bewerbungen sind im verschlossenen Umschlag an folgende Adresse zu richten:

Gemeinde Hörsel
Personalverwaltung
Waltershäuser Str. 16a
99880 Hörsel - OT Hörselgau

oder per Mail an:

thal@hoersel.de

Kosten, die im Rahmen der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber(innen) vernichtet. Bei gewünschter Rücksendung Ihrer Unterlagen fügen Sie Ihrer Bewerbung bitte einen frankierten Rückumschlag bei.

Die Verarbeitung und Übermittlung Ihrer Daten erfolgt im Rahmen des Bewerbungsverfahrens auf der Grundlage des Thüringer Datenschutzgesetzes (ThürDSG) sowie in Anlehnung an die EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

gez. Seit
Bürgermeister

Nichtamtlicher Teil

Mitteilungen

Feuerwehr Hörsel informiert...

Am 21. August wurde die Feuerwehr zur Beseitigung von mehreren Tierkadavern in der Hörsel alarmiert. Durch eine Havarie am Vortag, gelangten im Klärwerk Fröttstädt ungeklärte Abwässer in den Fluss, was zum Fischsterben führte. Um eine weitere Belastung des Gewässers durch die verendeten Tierkadaver zu vermeiden, wurde die Feuerwehr zur Amtshilfe für die untere Wasserbehörde/ das Landratsamt tätig.



Nachdem der Gemeindebrandmeister Christian Simon eine Einteilung der Einsatzkräfte in drei Einsatzabschnitte durchführte, wurde der Flusslauf der Hörsel zwischen Fröttstädt und Mechterstädt im Gewässer und am Rand abgelaufen. Auf einer Länge von ungefähr 3 Kilometer, wurden von der Eisenbahnbrücke Mechterstädt bis zum Regenüberlaufbecken in Fröttstädt die verendeten Fische eingesammelt. Dabei kamen ca. 300 bis 500 kg an toten Fisch zusammen. Die Feuerwehren Mechterstädt, Fröttstädt, Teutleben und Laucha wurden hierbei von dem Gemeindegewerkschafter Michael Lippert unterstützt. Als Vorsitzender des Fischereisportvereins Mechterstädt e.V. konnte er den Einsatzkräften gleichzeitig wichtige Informationen zum Gewässer liefern.



Was nun genau zu dieser Havarie führte, wird die Kriminalpolizei ermitteln. Vor ungefähr 5 Jahren passierte bereits ein ähnlicher Vorfall in dem Gewässer. Die Fischbestände hatten sich seitdem gerade erst wieder erholt. Hoffen wir jetzt, dass es wieder gut für unsere Hörsel ausgeht und sich die Fischbestände sowie Kleinstlebewesen wieder schnell erholen und ansiedeln.



Einsätze im Monat Juli und August:

- 03.07.2025 Waldbrand in Georgenthal
Drohneinheit Feuerwehr Hörsel
mit 5 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 03.07.2025 Waldbrand in Laucha
Feuerwehr Laucha, Mechterstädt, Fröttstädt
mit 29 Einsatzkräften und 4 Fahrzeugen
- 03.07.2025 Waldbrand in Laucha
Drohneinheit Feuerwehr Hörsel
mit 5 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 05.07.2025 Tierrettung in Hörselgau
Feuerwehr Hörselgau
mit 11 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 06.07.2025 Tragehilfe für Rettungsdienst in Metebach
Feuerwehr Metebach
mit 4 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 24.07.2025 Person in Aufzug Bahnhof in Fröttstädt
Feuerwehr Fröttstädt
mit 8 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 10.08.2025 Hilfeleistung Verkehrsunfall L1025
Feuerwehr Laucha
mit 7 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug
- 11.08.2025 Tierrettung in Hörselgau
Feuerwehr Hörselgau
mit 1 Einsatzkraft und 1 Fahrzeug
- 13.08.2025 Brandeinsatz in Mechterstädt
Feuerwehr Mechterstädt, Laucha, Hörselgau, Fröttstädt
mit 24 Einsatzkräften und 6 Fahrzeugen
- 20.08.2025 Tragehilfe für Rettungsdienst in Mechterstädt
Feuerwehr Mechterstädt, Laucha
mit 19 Einsatzkräften und 3 Fahrzeugen
- 21.08.2025 Hilfeleistung für Wasserbehörde/ LRA in der Hörsel
Feuerwehr Mechterstädt, Laucha, Fröttstädt, Teutleben, GBM Hörsel
mit 21 Einsatzkräften und 6 Fahrzeugen
- 24.08.2025 Hilfeleistung Hubschrauberlandung in Hörselgau
Feuerwehr Hörselgau, Fröttstädt
mit 27 Einsatzkräften und 4 Fahrzeugen
- 26.08.2025 Türöffnung mit Gefahr in Hörselgau
Feuerwehr Hörselgau
mit 9 Einsatzkräften und 2 Fahrzeugen
- 26.08.2025 Türöffnung mit Gefahr in Mechterstädt
Feuerwehr Mechterstädt, Laucha

- mit 18 Einsatzkräften und 3 Fahrzeugen
- 28.08.2025 Person in Aufzug Bahnhof in Fröttstädt
Feuerwehr Fröttstädt, Hörselgau
mit 8 Einsatzkräften und 2 Fahrzeugen
- 30.08.2025 Hilfeleistung in Molschleben
Drohneinheit Feuerwehr Hörsel
mit 7 Einsatzkräften und 1 Fahrzeug

Sebastian Stötzel

Herzlichen Dank an die Firma Spielart

Im Rahmen der 1250-Jahr-Feier unseres Dorfes hat die Firma **Spielart** unserem Kindergarten „Dreikäsehoch“ in Mechterstädt ein ganz besonderes Geschenk gemacht: ein maßgefertigtes Holzhaus mit Jägerstand.

Wir danken herzlich dafür, dass sich Willy Schwabe persönlich die Zeit genommen hat, unsere Gegebenheiten vor Ort zu besichtigen und ein passendes, einzigartiges Spielgerät für die Kinder zu gestalten. Ein besonderer Höhepunkt des Dorfjubiläums war der Festumzug zum Abschluss der Festwoche. Hier wurde das Holzhaus auf einem Hänger präsentiert– mit unseren Kindergartenkindern als stolze Mitfahrer.

Nun hat das Holzhaus seinen Platz in unserem Kindergarten gefunden und ist bereit, von den Kindern erobert, erforscht und bespielt zu werden. Wir sind überzeugt, dass es viele Jahre lang für Freude, Bewegung und unvergessliche Abenteuer sorgen wird.

Im Namen des Kindergartens und der gesamten Dorfgemeinschaft bedanken wir uns von Herzen bei der Firma Spielart für dieses großzügige und wunderbare Geschenk!





Informationsveranstaltung zur neuen Ehrenamtsförderung findet große Resonanz

Hörsel-Mechterstädt, 29. August 2025

Die Informationsveranstaltung zur neuen Ehrenamtsförderung, die am 28. August im Saal „Zum Prinzen Albert“ in Hörsel-Mechterstädt stattfand, stieß auf großes Interesse. Zahlreiche

Vertreterinnen und Vertreter von Vereinen aus der Landgemeinde Hörsel sowie aus Waltershausen, Friedrichroda und Bad Tabarz folgten der gemeinsamen Einladung der Landtagsabgeordneten Marion Rosin und des Bürgermeisters Florian Seitz.

„Das Ehrenamt ist das Herzstück unserer Gesellschaft. Deshalb ist es uns wichtig, dass die neuen Möglichkeiten der Förderung schnell und umfassend bekannt werden“, betonten Marion Rosin und Florian Seitz zur Begrüßung.

Der Ehrenamtsbeauftragte der Thüringer Staatskanzlei, Guntram Wothly, stellte die zentralen Inhalte der neuen Rahmenrichtlinie vor. Besonders im Fokus standen Fragen zur Antragstellung, zu förderfähigen Projekten sowie zu Unterstützungsangeboten für Vereine vor Ort. Die vielen Nachfragen der Anwesenden konnten von Herrn Wothly kompetent und praxisnah beantwortet werden.

Die Rückmeldungen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren durchweg positiv. „Es war spürbar, wie groß das Interesse und das Engagement in unseren Vereinen ist. Das stimmt uns optimistisch für die künftige Nutzung der neuen Fördermöglichkeiten“, so Rosin abschließend.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Engagierten, die mit ihrer Teilnahme und ihren Beiträgen zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.



Marion Rosin, Florian Seitz und Guntram Wothly (hinten Mitte) mit Vereinsvertretern aus Hörsel, Waltershausen und Friedrichroda
Foto: Caroline Lösche

70 Jahre HC - Unsere Geschichte lebt durch euch!

Für die große Jubiläumsausstellung im kommenden Jahr werden Erinnerungsstücke gesucht, die unsere närrische Geschichte lebendig machen. Diese sollen für die Ausstellung, Festschrift und Archivarbeit genutzt werden.

Gesucht werden: Karnevalskappen, Orden, Fotos und andere Schätze aus vergangenen Sessionen

Unterstützungen sind willkommen per E-Mail an kontakt@hc1956.de oder durch direkte Ansprache unserer Vereinsmitglieder. Originalfotos, die nach der Digitalisierung zurückgegeben werden sollen, werden selbstverständlich sorgfältig behandelt.

Lasst uns gemeinsam 70 Jahre Hörselgauer Carnevalsclub feiern - und Erinnerungen für die Zukunft bewahren!

Am 1. Mai 2025 fand, bei schönem Wetter, unser alljährliches Kinderfest statt. Es stand unter dem Motto "Märchen". Wir starteten 14:00 Uhr im Kulturhaus mit unserem Programm "Im Märchenwald".

Dieses wurde mit viel Liebe und Engagement vom Elterntheater und unseren Kindern der Spatzen-, Schmetterlings-, Bienen- und Schlaufuchsgruppe eingeübt und aufgeführt.

Ab 15:00 Uhr begann die Party im verzauberten Zwergengarten mit kostümierten Kindern und Erzieherinnen. Es gab Kaffee, selbstgebackenen Kuchen, Gebratenes, Fischbrötchen und verschiedene Getränke. Sogar Popcorn und Zaubertränke zum selbstmischen waren im Angebot. Ausreichend gestärkt konnten die Kinder einen sportlichen Märchenparcour absolvieren und ihr Wissen über Märchen bei einer Märchenrally unter Beweis stellen. Außerdem gab es noch Kinderschminken, Brotwettlauf, Schatzsuche, Rollenrutsche, Basteltisch und vieles mehr. Wer wollte, konnte ein Erinnerungsbild aus der Fotobox mit nach Hause nehmen.

NEUES AUS DEM ZWERGENLAND HÖRSELGAU



Um 18:00 Uhr schloss dann das märchenhafte Zwergengland, nach einem ereignisreichen Tag seine Pforten.

An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei unseren Eltern, unseren befreundeten Vereinen (Hörselgauer Karnevalsclub, Hörselgauer Kirmes, Frauensportgruppe, Feuerwehrverein) und allen Helfern bedanken, welche zum erfolgreichen Gelingen

unseres Kinderfests beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt auch unseren Sponsoren:

- Strawa
- Rhenus
- Rebecca Thein
- Conti Tec
- KMD Naturstein
- HSG Hörselgau/ Waltershausen
- Herr Steiner Waltershausen
- Firma Bauer Walschleben
- REWE Robert Ortlepp Waltershausen
- Flohmarkt Hörselgau
- OHRA- Energie
- Candy Wetterhahn
- Hörselgauer Karnevalsclub
- Frauensportgruppe
- Kirmesgesellschaft Hörselgau
- Feuerwehrverein



Neues aus Laucha

Chorjubiläum des Vokalensembles „Sängerkrantz Laucha „

Was für ein tolles Wochenende. „140. Geburtstag“ des Männerchores. Das Wetter hat mitgespielt, alles war perfekt vorbereitet. Die Männer vom Chor haben ganze Arbeit geleistet. Danke für die Unterstützung von der Firma „Spielart“. Zelte wurden aufgebaut und eine kleine Bühne samt Tanzfläche gestellt. Sitzbänke und Stehtische verwandelten das herrliche Gelände mit dem Spielplatz in einen Festplatz.

Der Chor hatte viele Gäste eingeladen. Am Samstag erfreuten die „Frauenzimmer“ aus Gotha, der „Volkschor Kromsdorf“ und unser Frauenchor „Singen fetzt“ das Publikum. Beim gemeinsamen Singen klang der Nachmittag mit viel Applaus aus und die Band „Kirsche und Co.“ bereitete sich auf ihren Auftritt am Abend vor. Bei rockiger Musik, mit vielen Fans, verbrachten wir einen schönen Sommerabend. Der Sonntags-Frühschoppen ließ bei den Blasmusikfans die Herzen höher schlagen. Die neu gegründete Kapelle mit dem coolen Name „Dorfblech Deluxe“ erfüllte alle Erwartungen der zahlreichen Besucher. Nach den vielen Zugaben stand schon wieder der erste Chor des Nachmittags auf der Bühne. Begrüßt hat der „Sängerkrantz Laucha“. Der „Kinderchor vom Liederkrantz Geraberg“ und der Gemischte Chor Seebach begeisterten die zahlreichen Zuhörer. Jeder Chor ließ es sich nicht nehmen ein Lied mit den Gastgebern gemeinsam zu singen. Den Abschluss bildete wieder ein großer gemeinsamer Chor aller Sänger und Sängerinnen. Und natürlich erfüllten die Männer auch noch so manchen gesungenen Liederwunsch.

Ein wunderschönes Fest ging in den Abend über und klang gemütlich aus. Dieser große Geburtstag konnte nur gelingen, weil viele fleißige Helfer aus allen Vereinen von Laucha mit angepackt haben. Faschingsfreunde, Motorradfreunde, Angelverein, Stramme Wade und die FFW.

Euch Allen ein herzliches Dankeschön. Auch den Partnern und Partnerinnen der Sänger und Sängerinnen gebührt ein herzliches DANKE. Ohne eure Unterstützung wäre manches nicht möglich gewesen.

Vorfreude:

Am Sonntag den 5. Oktober organisiert der Sängerkrantz den Familienwandertag. Erster Stopp mit Versorgung ist der Tränksgrund in Mechterstädt. Ziel ist wie immer der Lauchaer Park. Kaffee und Kuchen servieren die Frauen der Strammen Wade. Der Rost brennt und kühle Getränke erfrischen die Wanderer und alle Besucher.

Erste Herbstgrüße aus Laucha senden
für den Sängerkrantz für viele Lauchaer Bürger
Ronald Graul Petra Nowak



Herzlich Willkommen!

Wir begrüßen unsere Schulanfänger in der „Hörselschule Hörselgau“ und freuen uns auf eine schöne gemeinsame Grundschulzeit. Herzlichen Glückwunsch allen Erstklässlern und ihren Eltern.

Wir

*sind stolz auf dich du großes Kind, heut
gehst du zum 1. Mal den Weg,
der von nun an dein täglicher sein wird.*

*Mögest du ihn allzeit gern gehen, möge
er dich zu Lehrern führen,
bei denen das Lernen zum schön-
sten Abenteuer des Lebens wird
und zu Mitschülern und Freunden,
mit denen du dieses Abenteuer gemeinsam bestehst.*

*Sei neugierig, stell deine Fragen, drück
dich nicht um Antworten
auch wenn nicht jede der Weisheit letzter Schluss sein wird.*

*Die Schule soll dir Spaß machen, selbst dann,
wenn es mal nicht so einfach und flink geht,
wie du dir das vielleicht vorstellst.*

*Aber du sollst wissen,
wir sind immer für dich da und werden dir zur Seite stehen.*

Ein großes Dankeschön an alle, die an der schönen Schuleinführungsfeier beteiligt waren und zu deren Gelingen beigetragen. Das Team der Hörselschule Hörselgau!



Jagdgenossenschaft Trügleben

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Mittwoch**, den **29.10.2025**, um **19:00 Uhr** findet im **Dorfgemeinschaftshaus Trügleben** die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Trügleben statt. Alle Jagdgenossen - Grundstückseigentümer der Gemarkung Trügleben sind hierzu herzlich eingeladen.

Schriftliche Vollmachten für nicht anwesende Jagdgenossen sind mitzubringen!

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Feststellung der Beschlussfähigkeit
5. Bericht des Vorstandes / Kassenführers für die Jagdjahre 2020 bis 2024
6. Beschluss über Entlastung des Vorstandes / Kassenführers
7. Wahl des neuen Vorstandes / Kassenführers sowie der Rechnungsprüfer
8. Beschluss über die Änderung des Jagdpachtvertrages
9. Bericht des Jagdpächters
10. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages
11. Sonstiges

Trügleben den 08.09.2025

stellv. Jagdvorsteher
Andreas Möller

salvation
CHOIR
+2025

31/05	01/06	14/09	28/09
20 Uhr	15 Uhr	14 Uhr	15 Uhr
20. Gospelnight	Gospelkonzert	Gospelkonzert	Gospelkonzert
Mihla	St. Johannestift	Kirche Falken	Kirche Aspach
	Ershausen		

Veranstaltungen

Konzert in der Aspacher Kirche

Der „Salvation Choir“ mit über 40 Sängerinnen und Sängern kommt zu uns und das ist nicht nur eine zahlenmäßig beeindruckende Erscheinung. Der Chor hat eine bereits über 20 jährige Tradition und in seinen bisherigen, mitreißenden Auftritten berührten seine Lieder die Herzen des Publikums. In ihrem breiten Repertoire bieten sie stimmungsgewaltig Gospels, neue geistliche Musik aber auch Lieder aus der Popkultur. Damit machten sie Schlagzeilen:

Grandiose Stimmen
Grandiose Stimmung

Das Konzert findet am **Sonntag, dem 28. September 2025 um 15 Uhr** in der Aspacher Kirche statt. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Nach dem Konzert kann man bei einem Imbiss mit Getränken gerne noch in der Kirche verweilen und diese anspruchsvollen künstlerischen Darbietungen in Gesprächen vertiefen.

Dazu laden wir herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Sylvia Schatt, Tobias Rudloff und Jürgen Seifert

Seniorennachmittag

im OT Aspach

Donnerstag, 02.10.2025 um 14:00 Uhr
Alte Schule Aspach

Diashow-Abend: Eine Zeitreise durch Aspach

Liebe Aspacherinnen und Aspacher, liebe Freunde der Heimatgeschichte, wir laden Sie herzlich zu einem besonderen Abend in die Alte Schule Aspach ein. Tauchen Sie mit uns ein in die Vergangenheit unseres schönen Ortes!



Was erwartet Sie?

Ein Diashow-Abend, eine Zeitreise durch Aspach durchgeführt von Siegmeyer Seyfarth. Es werden Bilder aus der Zeit ab den 1950er Jahren gezeigt, die Erinnerungen wecken und Geschichten erzählen.

Wir freuen uns darauf, dass die gezeigten Bilder viele Anekdoten und persönliche Erinnerungen der Zeitzeugen hervorrufen!

Wann und Wo?

Freitag, 7. November 2025

Uhrzeit: ab 18.00 Uhr

Ort: Alte Schule Aspach

Lassen Sie uns gemeinsam einen geselligen Abend verbringen. Für Ihr leibliches Wohl ist ebenfalls gesorgt: Es gibt erfrischende Getränke und leckere Knabbereien.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf einen Abend voller schöner Erinnerungen und guter Gespräche!

**HEIMATVEREIN
FRÖTTSTÄDT**

zum
Kartoffelfeuer

an der Feuerstelle am Dorfgemeinschaftshaus/Spielplatz

*laden wir
herzlich ein*

**02.10.25
17:30 Uhr**

Für Deftiges aus der Pfanne
und Bier vom Fass ist gesorgt.

Abgabe von trockenen Holzschnitt
am Mo. 29.09. bis Mi. 01.10.2025
16:30 – 18:30 Uhr
am Do. 02.10.2025 | 14 – 16 Uhr

24. Fröttstädter Stundenlauf

Wann: 03.10.2025

Start: 10.00 Uhr

Kinderlauf: 09.30 Uhr

- Lauf-, Walking- und Nordic Walkingveranstaltung
- 1,5 km Runde ohne Wettkampfcharakter
- keine Umkleide- und Duschmöglichkeiten
- jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde
- Startgebühr 2,00 € (Kinder frei)
- Verpflegung nach jeder Runde

Es lädt ein
Lauffeuer Fröttstadt e.V.

Kirmes in Hörselgau**Was feiern wir im Oktober? Kirmes!**

Auch in diesem Jahr feiern wieder eine Kirmes in Hörselgau. Anlässlich unseres 25 jährigem Jubiläums laden wir euch alle recht herzlich ein.

Euch erwartet ein tolles Wochenende für Jung und Alt. Wir freuen uns auf euren Besuch und möchten gerne mit euch feiern.

Wann? 10. - 12. Oktober

Wo? Im Kulturhaus Hörselgau

Unser Programm:Freitag:

18:00 Uhr Kirmesgottesdienst

20:00 Uhr Kirmesdisco „Malle in der Halle“

Samstag:

08:00 Uhr Umspiel durchs Dorf

20:00 Uhr Kirmestanz

Sonntag:

10:00 Uhr Frühschoppen

12:00 Uhr Hausgemachtes Mittagessen

14:30 Uhr Kinderkirmes

18:30 Uhr Kirmesbeerdigung

Eure Kirmesgesellschaft Hörselgau

Die Apfelpresse kommt nach Teutleben, auch für DICH!



Apfelfest
im Kindergarten Teutleben

Freitag 24.10.25

Eine Apfelpresse steht für den **Kindergarten** und die **Familien der Kleinen Strolche** bereit. Äpfel können als Spende im Kindergarten gerne abgegeben werden.

Samstag 25.10.25

Ab 9:00 Uhr steht die Apfelpresse für die **Öffentlichkeit** bereit. Die Wartezeiten werden durch den Freiwillige Feuerwehr Teutleben e.V. mit kleinen Leckerein und Getränken versüßt.

Marcel Hoppe 0176 / 72 25 78 13

Kindergarten „Kleine Strolche“ & Freiwillige Feuerwehr Teutleben e.V.

Was für unsere Kindergartenkinder schon fast eine kleine Tradition ist, soll nun auch für die Teutleber ein kleines Herbsterebnis sein.

In Zusammenarbeit mit dem Feuerwehrverein holen wir die Apfelpresse für zwei Tage ins Dorf und so wird am 24.10 und 25.10.2025, die Apfelpresse auf dem Parkplatz des Kindergartens stehen und Apfelsaft produzieren. Am Freitag nutzt der Kindergarten die Apfelpresse für sich und all die neugierigen und fleißigen Kindergartenkinder.

Am **Samstag, den 25.10.2025** steht die Apfelpresse für alle Teutleber und Interessierte aus den umliegenden Ortschaften zur Verfügung. An diesem Tag organisiert der Feuerwehrverein eine Kleinigkeit zu Essen und zu Trinken und somit ist für das leibliche Wohl gesorgt.

An beiden Tagen wird Apfelsaft in bester Qualität produziert, haltbar abgefüllt und verkauft. Käuflich zu erwerben sind diese Pakete dann vor Ort.

Also kommt gern mit euren Apfelvorräten am Samstag vorbei, schaut beim Apfelsaftpressen zu und packt gerne selbst mit an. Auch diejenigen, die sich lediglich etwas Apfelsaft kaufen möchten, sind gerne eingeladen vorbeizukommen.

Der Kindergarten freut sich über Apfelspenden, für das Apfelsaftpressen, für die Kindergartenkinder. Wer uns hierbei unterstützen möchte, kann uns Äpfel am Donnerstag, den 23.10.25, zum Kindergarten bringen. Ein Anhänger dafür wird bereitstehen.

Um den Ablauf reibungslos zu koordinieren und zu planen, muss zwingend eine Anmeldung bei der Apfelpresse erfolgen. Die Kontaktdaten sind: Marcel Hoppe 0176 / 72257813. Bitte einfach anrufen und alles weitere wird Euch erläutert.

Familienwandertag

Sonntag

5.10.

**Start 11 Uhr
am Lindenplatz**

**Ab 12 Uhr Versorgung im Tränksgrund
Ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen im Park**

**Die Frauensportgruppe "Stramme Wade"
und der Männerchor
freuen sich sehr auf alle Gäste**



Teutleber Spuknacht

Die Jugendfeuerwehr lädt ein zum

**Kürbisschnitzen
für kleine Gruselfans.**

**30.10.2025
ab 17 Uhr**

Um 5€ pro Kürbis wird gebeten.



**Die Kunstwerke können mit Bratwurst,
Glühwein und Kürbissuppe bei Einbruch
der Dunkelheit bestaunt werden.**

**Zur besseren Planung, bitten
wir alle Interessierten und
Schnitzfreunde, uns eine
kurze Rückmeldung bis
zum 15.10. bei Florian
Meister zu geben unter
0151/10 04 21 48**



Kirchliche Nachrichten

Ev.Luth. Kirchengemeindeverband Hörselgau-Mechterstädt

Gottesdienste

Mechterstädt

Sonntag	12.10.	09.30 Uhr	
Freitag	17.10.	19.00 Uhr	Kirmesgottesdienst
Sonntag	26.10.	09.30 Uhr	

Laucha

Freitag	31.10.	10.00 Uhr	Reformationstag
---------	--------	-----------	-----------------

Hörselgau

Sonntag	05.10.	09.30 Uhr	Erntedank
Freitag	10.10.	18.00 Uhr	Kirmesgottesdienst

Teutleben

Sonntag	05.10.	14.00 Uhr	Erntedank
---------	--------	-----------	-----------

Fröttstädt

Sonntag	12.10.	11.00 Uhr	Erntedank
---------	--------	-----------	-----------

Wahlwinkel

Sonntag	26.10.	11.00 Uhr	
---------	--------	-----------	--

Regelmäßige Veranstaltungen

Kindernachmittage

Wahlwinkel	jeden 1. Dienstag im Monat um 17.00 Uhr
Hörselgau	Dienstag 14.00 Uhr am 21.10.
Laucha	Dienstag 16.30 Uhr nach Absprache

Vorkonfirmanden Klasse 7

Mittwochs 16.15 Uhr in Waltershausen
mit Hendrik Hillermann

Konfirmanden Klasse 8

Mittwoch 29.10. 17.00 Uhr - Pfarrhaus Hörselgau
18.30 Uhr

Hörselstimmen

Donnerstags 19.00 Uhr Kirche Teutleben

Seniorenachmittage

Hörselgau Mittwoch 08.10. um 14.30 Uhr
Wahlwinkel am 2. Donnerstag im Monat um 14.30 Uhr
Laucha nach Absprache
Fröttstädt Mittwoch um 14.30 Uhr
am 01.10. Thema "Erntedank"
In Fröttstädt findet der Seniorenachmittag in Kooperation mit dem Dorf statt.
Der Ablauf 14.30 Uhr Kaffee
15.15 Uhr Thema
16.00 Uhr Imbiss
Kosten: 5,00 €

Mechterstädt (Spielenachmittag) ab Oktober wieder Montags

Besondere Veranstaltungen

Gemeindeabend am 01.10. um 19.00 Uhr (für alle)

„Wie kann Gott das zulassen?“ - Gesprächsabend zu den wichtigen Fragen nach dem Sinn des Lebens und Leidens.

Bürosprechzeiten

Pfarramt Mechterstädt /Tel. 03622-907370
Frau K. Graul

Dienstags: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Mittwochs: 16.00 Uhr - 17.00 Uhr

Pfarramt Hörselgau / Tel. 03622-902816
Frau M. Rohmann

Donnerstags: 09.00 Uhr - 13.00 Uhr
und 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Gesprächstermine mit Frau Schaller nach vorheriger Absprache:
Tel: 03622 - 906031
Mobil: 0173 6566327
Mail: hoerselgau-mechterstaedt@suptur.de

Ein bewegender Abschied nach fast 30 Jahren: Danke, Frau Pfarrerin Uta Liebe!

Johanniskirche Trügleben - Mit einem emotionalen und festlich gestalteten Gottesdienst hat sich die Gemeinde am Sonntag, dem 17.08.2025 von ihrer langjährigen Pfarrerin, Frau Liebe, verabschiedet. Fast 30 Jahre lang prägte sie das Gemeindeleben - nun tritt sie in den wohlverdienten Ruhestand. Die Kirche war fast bis auf den letzten Platz gefüllt. Viele Gemeindemitglieder wollten die Gelegenheit nutzen, um persönlich „Danke“ zu sagen. Frau Liebe war über all die Jahre hinweg eine zentrale Säule der Gemeinde - beliebt bei Jung und Alt, stets mit Herz dabei und für jeden ein offenes Ohr.

Der Abschiedsgottesdienst war ebenso vielfältig, wie das Wirken der Pfarrerin selbst. Die Kinder der Gemeinde rührten mit ihren musikalischen Beiträgen nicht nur die Pfarrerin zu Tränen. Auch Mario beeindruckte mit seinem gefühlvollen Solo und das Bläserquintett sorgte für feierliche Klänge, die durch das Kirchenschiff hallten. Besondere Momente entstanden auch durch die Worte der Kirchenältesten Elke und Annett. In einem persönlichen Rückblick erinnerten sie an viele gemeinsame Erlebnisse, besondere Gottesdienste, schwere Stunden, die gemeinsam gemeistert wurden und unzählige Begegnungen, die Frau Liebes tiefe Verbundenheit mit der Gemeinde widerspiegeln.

Seit diesem besonderen Gottesdienst schmückt eine wunderschöne und sehr gut erhaltene Marienstatue unsere Kirche. Nochmals herzlichen Dank an die Spenderin Andrea, die uns diese aus ihrem Familienbesitz stiftete.

Im Anschluss an den Gottesdienst kamen alle zu einem gemütlichen Beisammensein im Kirchgarten zusammen. Bei Kaffee, Kuchen, Bratwürsten und kühlen Getränken wurde gelacht, erzählt, erinnert, gesungen und natürlich auch ein wenig geweint. Es war ein Nachmittag voller Dankbarkeit und Herzlichkeit.

Danke Uta, für fast drei Jahrzehnte voller Hingabe, Glauben und gelebter Nächstenliebe. Deine Spuren werden in unserer Gemeinde noch lange sichtbar bleiben. Genauso wie der Stern, den wir dankbar als Abschiedsgeschenk entgegennehmen durften und der nun unsere Kirche erleuchten wird. Wir wünschen Dir für den neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute sowie Gottes Segen - und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen bei der einen oder anderen Gelegenheit.

Annett Hildebrandt



Abschied nehmen

Ronald Häring
Geschäftsführer



GOTHA
BESTATTUNGS-
INSTITUT

BEHRINGEN
Hauptstraße 90 B
WALTERSHAUSEN
Hauptstraße 33

Engagement

MACHT DEN UNTERSCHIED!

GOTHA
Langensalzaer Str. 89



03621 - 30 87 0

Mehr unter www.bestattung-gotha.de

Aus Tradition gut!

DAS KONZERTERLEBNIS DER GROSSEN EMOTIONEN

Herbstzauber mit Monika Martin



Der stille Star aus Österreich mit sanfter und berührender Stimme live im Herbst 2025

Sonntag
05.
Oktober '25

Beginn: 15.00 Uhr

Hainich Concerts GmbH
Konzert- und Tourneeveranstalter

Gotha - Kulturhaus

Karten: Tourist Information Gotha

03621 510 450, Stiftung Schloss

Friedenstein Gotha 03621 82340,

im Ticketshop Thüringen 0361 227 5 227

und allen bekannten VVK-Stellen

Lange's Landtischlerei

Möbel vom Meisterfachbetrieb

- ☒ Maßanfertigung
- ☒ Aufbereitung
- ☒ Reparatur

Häuserallee 5
99880 Hörsel/OT Neufrankenroda
☎ 03 62 54/8 56 86
wencke@langeslandtischlerei.de
www.langeslandtischlerei.de



Die Visitenkarte für Ihr Haus



* Balkon
* Treppen-Geländer
* Zäune m. Tür & Tor
* Handläufe * Pergola
* Vordächer * Carport
und vieles mehr!
Bauelemente aus Holz,
Kunststoff, Aluminium
Zum Selbstermachen oder
Komplettleistung von
Aufmaß bis zum Aufbau!

Besuchen Sie uns: Mo-Fr. 9.00-17.30 Uhr
wir beraten Sie! Sa. nach Vereinbarung

HAGAL-Geländermarkt,
Waltershausen, Ohrdruffer Straße 7a
Tel. 03622/902698

seit 1992



DACHDECKER-MEISTERBETRIEB

Dach- und Reparaturarbeiten
für Steil-, Flach- und Gründach
Fassadenarbeiten mit Schiefer oder Faserzement
Dachklempner- und Dämmarbeiten
eigener Gerüstbau

Auf dem Haderland 1 • 99894 Friedrichroda OT Ernströda
(0 36 23) 20 09 41 • Fax (0 36 23) 20 01 71
E-Mail: simon-dachdecker@online.de

„Ein Leben hinterlässt Spuren die niemals verblasen.“



„Gemeinsam für mehr Lebenswert.“

PalliativTeam
Gotha-Arnstadt

24h-Bereitschaft: 0173 / 177 77 06

Palliativ Team
Gotha-Arnstadt

Telefon: 0173 / 177 77 06
Fax: 03624 / 38 39 109

e-Mail + Web:
info@palliativteam-wartburgregion.de
www.palliativteam-wartburgregion.de

PalliativTeam
Gotha-Arnstadt

Ihr Wunsch- und Wahlrecht ist uns wichtig.

Wir bieten zur palliativen Versorgung auch die Beratung an.

In der palliativen Beratung geht es darum, schwer- kranke Menschen und ihre Angehörigen in einer belastenden Lebensphase umfassend zu unterstützen. Im Mittelpunkt stehen nicht mehr die Heilung, sondern Lebensqualität, Linderung von Beschwerden und persönliche Wünsche.

Die folgenden Themen sind dabei besonders wichtig:

Krankheitsverlauf und Prognose

Ein offenes Gespräch über den Verlauf der Erkrankung hilft, realistische Erwartungen zu entwickeln und gemeinsam Entscheidungen zu treffen. Wir besprechen, wie sich die Erkrankung entwickeln kann, welche Symptome zu erwarten sind und welche Behandlungen sinnvoll und entlastend sein können. Dabei stehen Ihre Wünsche und Ihre Lebenssituation im Mittelpunkt.

Schmerztherapie und Symptomkontrolle

Ein zentrales Ziel der Palliativversorgung ist die Linderung belastender Symptome wie Schmerzen, Atemnot, Übelkeit, Angst oder Unruhe. Mit individuell angepasster Schmerztherapie und unterstützenden Maßnahmen aus der Pflege, Physiotherapie oder Psychologie sorgen wir dafür, dass Beschwerden möglichst gering bleiben. Ihre Lebensqualität steht dabei an erster Stelle.

Wünsche zum Lebensende (z. B. Sterbeort)

Viele Menschen haben klare Vorstellungen davon, wo sie die letzte Lebensphase verbringen möchten. Wir sprechen mit Ihnen und Ihren Angehörigen über diese Wünsche und prüfen gemeinsam, was möglich ist und welche Unterstützung dafür

notwendig ist. Ziel ist es, Ihren letzten Lebensabschnitt so würdevoll und selbstbestimmt wie möglich zu gestalten.

Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Mit einer Patientenverfügung und einer Vorsorgevollmacht können Sie frühzeitig festlegen, welche medizinischen Maßnahmen Sie sich wünschen – oder ablehnen – falls Sie sich nicht mehr selbst äußern können. Wir unterstützen Sie dabei, Ihre Vorstellungen klar zu formulieren und rechtssicher festzuhalten. So können Sie sicher sein, dass in Ihrem Sinne gehandelt wird.

Unterstützung zu Hause vs. stationäre Versorgung

Ob zu Hause, im Pflegeheim, im Hospiz – wir helfen Ihnen, die für Sie passende Versorgungsform zu finden. Dabei spielen Ihre Wünsche, die Belastung für Angehörige und die vorhandenen Hilfsangebote eine wichtige Rolle. Unser PTW-spezialisierte ambulante Palliativversorgung – SAPV ermöglicht es vielen Menschen, auch in schwierigen Phasen zu Hause gut versorgt zu bleiben.

Kommunikation mit Angehörigen

Offene Gespräche mit Familie oder nahestehenden Menschen sind oft nicht leicht, aber sehr wichtig. Wir begleiten Sie dabei, Ihre Gedanken und Wünsche mitzuteilen und Missverständnisse zu vermeiden. Auch Ihre Angehörigen erhalten Raum für ihre Fragen, Sorgen und Gefühle – denn sie sind ein wichtiger Teil von Ihnen.

Auch beratend stehen wir Ihnen zur Seite. Rufen Sie uns gerne an. Tel.: 03691-8020100

SPIELPLAN

Oktober 2025

ROMEO UND JULIA

18., 31. 19.30 UHR
19. 15.00 UHR

MAUSTÜR-ÖFFNERTAG

03. 11.00 UHR

FUNNY MONEY

12. 15.00 UHR
23. 19.30 UHR

2. SINFONIE-KONZERT

10. 19.30 UHR

SOLO SUNNY

04. 19.30 UHR
05. 18.00 UHR

BAYERISCHES JUNIORBALLET

11. 19.30 UHR

FAUST

24., 28. 19.30 UHR

AUF EINE CURRY-WURST MIT GREGOR GYSI

21. 19.30 UHR

FRAU HOLLE

25. 15.00 UHR

EISENACHT

17. 22.00 UHR

RIOS MAGISCHE REISEN

26. 15.00 UHR

Theaterkasse: 03691/256-219

LANDES THEATER EISENACH

Theaterplatz 4+7 | 99817 Eisenach
landestheater-eisenach.de



Bauen

- Anzeigensonderveröffentlichung -

und Wohnen



Herbstaktion 2025

Dach / Fassade / Metallbau

Telefon
03677 - 207736

**Achtung
Hausbesitzer!**

**Seit 27 Jahren ist unser Team
Ihr zuverlässiger Partner
bei Sanierungsfragen
rund um Ihr Haus!**



- Tonziegeldächer
- Flachdachsanieierung
- Holzarbeiten
- Dämmung
- Dachklempnerarbeiten
- Dachreparaturen
- Innenausbau/Trockenbau
- Schieferarbeiten
- Metallbau
- Zäune/Tore/Geländer in
Edelstahl/verzinkt

Preisbeispiel 100 m²

- | | |
|--|-------------|
| • Dachumdeckung mit Betondachsteinen | ab 13.500 € |
| • Ultraleichtdach, Alu-Dachpfanne, nur 2 kg/m² | ab 14.750 € |
| • Dachfläche mit Bitumenschindeln | ab 10.700 € |
| • Fassadenanstriche/Holzanstriche | ab 5.950 € |
| • Fassadenputz | ab 10.650 € |

→ Bei Auftragsvergabe bis 15.11.25 Preisgarantie für 2026

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich | Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –

Das Handwerkerhaus
Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe
Am Vogelherd 97 | 98693 Ilmenau

E-Mail: lbut-gmbh@gmx.de



Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer
Fenster- und Türenwelt.



Bei uns erhalten Sie das
Komplett-Paket vom
professionellen Aufmaß bis
zur **fachgerechten Montage!**

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44
99510 Apolda
Tel.: 03644/507960



www.Integral-Fenster.de



Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Hörsel

Herausgeber: Gemeinde Hörsel, Waltershäuser Straße 16 a, 99880 Hörsel OT Hörselgau
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil: Gemeinde Hörsel **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langwiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

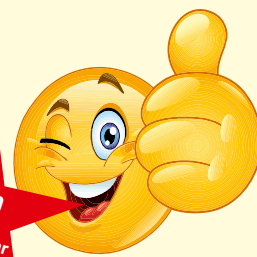
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise

Erscheinungsweise: In der Regel monatlich; kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Hörsel. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Fahrservice & Taxi OCTOPUS

24 h
tel.
erreichbar



03624 / 311095

Büro: Friedensstr. 9 - 99885 Ohrdruf/OT Gräfenhain

neu! direkt an der B88

Krankenfahrtspezialist



Montag - Sonntag 24 h tel. erreichbar



Verträge mit allen Krankenkassen



Bei Serienfahrten erlassen wir Ihnen einen Teil der Zuzahlungen



Wir unterstützen Sie bei Genehmigungen und geben Informationen zu Serienfahrten



Tägliche Bürozeiten von 9-17 Uhr



Nette, zuverlässige Fahrerinnen und Fahrer

Bestrahlung



Wir kümmern uns - freundlich, zuverlässig und mit Herz !



Chemo



Dialyse



Rollstuhlfahrten



Augen-OP



Fahrten in alle!! Kliniken Deutschlands, Fahrten zu allen Ärzten und zur Kur!



Wir stellen ein:

- Kraftfahrer in Voll- und Teilzeit
(Wir übernehmen die Kosten für den Personenbeförderungsschein.)
- Bürokraft
- Disponent



GOLDANKAUF DIETER ALBRECHT

Vereinbaren Sie am Besten noch heute einen Termin mit uns. Ein geschulter Mitarbeiter kommt gerne zu Ihnen nach Hause, um Ihnen ein unverbindliches Angebot zu unterbreiten.



Goldschmuck

Bruchgold
Gold in allen
Farben und
Formen



Gold-/ Silbermünzen

Gold- / Silberbarren



Zahngold

lose oder mit
Dentalreste



Silberschmuck

Bruchsilber
Silber in allen
Varianten

Jetzt
Gold in Geld
umwandeln
und vom hohen
Goldpreis
profitieren!

haben Sie noch alte
GOLDSCHÄTZE
zu Hause?

Tel.Nr.: 0151 688 39 338 | Email: Info@Albrecht-Ankauf.de | HRB: 11347 | Mitglied der IHK

LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de



1000 SCHULPROJEKTE SEIT 2009



Was als Vision begann, wurde durch Ihre Unterstützung Wirklichkeit: Bildung für hunderttausende Kinder in Afrika, Asien und Lateinamerika! Unser tief empfundener Dank gilt allen Spenderinnen und Spendern, die unsere Arbeit seit Jahren mit Herz und Vertrauen begleiten und möglich machen. Ohne Sie wäre dieser Meilenstein nicht möglich gewesen.

FLY & HELP SAGT DANKE!



Sehen Sie hier unser Imagevideo!

www.fly-and-help.de

Vielen Dank auch an LINUS WITTICH, die uns diese Anzeige kostenfrei zur Verfügung stellt, damit wir uns bei Ihnen bedanken können!

Spendenkonto:

Westerwald Bank eG

IBAN: DE94 5739 1800 0000 0055 50

BIC: GENODE51WW1

Alle Spendengelder kommen 1:1 den Bildungsprojekten zugute, da Reiner Meutsch alle Kosten der Stiftung privat übernimmt bzw. diese durch Sponsoren finanziert werden.



Reiner Meutsch, Gründer der Stiftung FLY & HELP

Herbstzauber im egapark - Hier spielt der Kürbis die erste Geige!

06.09. bis 31.10.2025 | Dienstag-Sonntag |
Phillippswiese

Was haben Beethoven, Elvis, ein DJ und ein Grammophon gemeinsam? Sie alle sind Teil der diesjährigen Kürbisausstellung im egapark Erfurt. Denn dieses Jahr dreht sich alles um Musik. Aus 50.000 Kürbissen entstehen 11 beeindruckende Kürbisfiguren und lassen eine „Kürbissymphonie“ erklingen.

Von bunt gestalteten Instrumenten bis hin zu historischen Musikgrößen – jede Kreation erzählt ihre eigene Geschichte. An jeder Kürbisfigur erwartet die Besucher ein QR-Code hinter dem sich spannende Informationen zur jeweiligen Kürbisfigur verbergen – eingesprochen wurden die Texte von Erfurter Schülern auf Initiative des Amtes für Bildung der Landeshauptstadt Erfurt. Natürlich kommt auch der jeweilige Sound nicht zu kurz, sodass es bei dem kurzweiligen Rundgang von Klassik bis Pop jede Menge „auf die Ohren“ gibt.

Doch im Spätsommer wartet noch viel mehr auf die Besucher, denn jetzt ist die Zeit der Dahlien. Die beliebten Gartenblumen entfalten ihre vielgestaltigen und farbenprächtigen Blüten. Pompon-, Hirschgeweih- oder Seerosendahlien, die Sortenvielfalt kennt keine Grenzen. Das Blütenfeuerwerk setzt sich bis in den Herbst hinein fort mit immer neuen der mehr als 200 Sorten, die im Park alljährlich gezeigt werden. Ein wahres El Dorado für Liebhaber der exotischen Blühschönheiten.

Außerdem warten der größte Spielplatz Thüringens, die preisgekrönte Ausstellung des Deutschen Gartenbaumuseums in der historischen Cyriaksburg, Erfurts höchster Aussichtsturm und viele andere Anziehungspunkte auf Besucher, die Urlaub vom Alltag erleben möchten. Auf keinen Fall verpassen sollten Besucher das einzigartige Wüsten- und Urwaldhaus Danakil. Hier geht es inmitten von Kakteen, tropischen Pflanzen, Schmetterlingen, Blattschneiderameisen & Co. auf Entdeckungstour in fremde Welten.

**Besuchen Sie den egapark Erfurt –
Ihr Tagesausflug ins Grüne für die ganze Familie!**

**Veranstaltungstipp: Das KürbisErnteFest
Freitag, 31.10.2025 von 14 bis 18.30 Uhr**

Wie schnitzt man einen Kürbis? Wer ist der beste Freund vom Gruffelo? Und welche Hexe wohnt im Wissenswald?

All dies erfahren Sie beim KürbisErnteFest im egapark. Zum großen Finale der Kürbisausstellung geht es dem orangefarbenen Gemüse an den Kragen. Die riesigen Kürbisfiguren werden ab 14 Uhr abgeerntet. Seien Sie dabei und schnappen Sie sich Ihren eigenen Kürbis. Begleitet wird der Nachmittag von einem schönen Familienprogramm mit Lampionumzug, Musik, Theater und einer tollen Feuershow.

– Anzeige –



egapark
Erfurt

6.9. bis 31.10.
Dienstag bis Sonntag

**Kürbiszeit
im egapark**

SWE Für Erfurt. www.egapark-erfurt.de



FROEBEL'S
Renovierungswelt

Gotha, Schlegelstr. 13
Gewerbepark Klinge
Tel.: 036 21 / 21 17 35
www.froebels-renovierungswelt.de

20 Jahre
2004 - 2024

- **Aus Alt wird NEU:**
- **Türen, Treppen, Küchen**
- **Fenster, Plissees, Haustüren**
- **Insekten- und Pollenschutz**
- **Fensterrenovierungen**

**Unsere Ausstellung ist
Montag bis Donnerstag
von 8.00 bis 15.00 Uhr
und freitags von
8.00 bis 13.00 Uhr
geöffnet.**



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da...

Carola Mietle

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 0175 5951011
Fax: 03677 205021
c.mietle@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

- Anzeigensonderveröffentlichung -



Verstärken
Sie unser
Team



AHORN

BERGHOTEL FRIEDRICHRODA

**Reservierungsleiter
(m/w/d) gesucht**

Attraktive Vorteile und Vergünstigungen

- ✓ Antrittsprämie bis 2.000 €
- ✓ vollumfängliche Unterstützung (Kosten/Freistellung) beim Erlangen des AEVO-Scheins
- ✓ unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ kostenfreies Personalesen nach der Probezeit
- ✓ 20 % Zuschlag für Sonntags- und Feiertagsarbeit
- ✓ Zahlung Erholungs- und Weihnachtsgeld
- ✓ kostenfreie Urlaube in der Hotelgruppe u.v.m.

**Jetzt bewerben: karriere.ahorn-hotels.de · Nadine Bauch
bewerbung.berghotel@ahorn-hotels.de · T: 03623 3544489**



**Fassadenbau
Maler- und Tapezierarbeiten
Fenster, Türen, Rollläden
Trockenbau
Innenausbau
Putz und Spachteltechniken
Fussböden
Stucco Veneziano
Komplettsanierungen**

**Tel.: 03622 4001891
www.sb-weiz.de
Mail: info@sb-weiz.de**

**Jetzt bis zu 20% staatliche
Förderung auf wärmedämmende
Maßnahmen, wie Fassaden,
Fenster und Dachdämmungen,
sichern**

Kirchgasse 4, 99887 Georgenthal OT Gospiteroda

Konzert-Service RODEWALD
trio. Roman. Schöner. präsentiert

Musikalisches Oktoberfest

Margitta
"ehem. Margitta und ihre Töchter"

Comedy mit Mutter Ute

Sanny
"Die Stimme der Berge"

Diese Show ist inkl. Mittagstisch sowie Kaffee & Kuchen

09. + 10. Okt. 2025 12:30 Uhr
Gasthaus "Zur Linde" - 99894 Finsterbergen

Tickets auf www.konzert-service-rodewald.de oder unter 09574 / 50 82 330



gärtnerei meier
MEISTERFACHBETRIEB seit 1907
 pflanzenproduktion
 floristik & handel
 trauerbinderei & schleifendruck

Unser aktuelles Angebot für Sie:

- ▶ Winterharte Heide
verschiedene Farben
- ▶ Herbstzauber-Sortiment
- ▶ herbstlich bepflanzte
Körbe und Schalen u.v.m.
- ▶ Tomaten aus eigener Ernte
- ▶ Rispenhortensien und Rosen

Weiterhin: Große Auswahl an
 Schnittblumen, Spezialerden & -dünger,
 Trauerbinderei

Mo. – Fr. 8 – 18 | Sa. 8 – 12.30 & So. 10 – 12 Uhr geöffnet
 99880 Waltershausen • Tiergartenstr. 34 • Tel./Fax: 03622 902113



Solange der Vorrat reicht

DIE NR. 1 IN THÜRINGEN!



Teil- od. Aushilfsstelle als Kochhilfe + Servicekraft
 ab sofort in Emleben zu vergeben.

Emleben • Tel. 0151-18242577



AUTOGLAS GOTHA GmbH
 03621 85 30 30

QUALITÄT SEIT
 ÜBER 30 JAHREN.

AUTOGLAS GOTHA GmbH
 seit 1994

Am Ostbahnhof • Gotha
 Kindleber Straße 132



**Treppenlifte kauft
 man nur beim
 Treppen-Profi.**

Treppen sind unsere Leidenschaft, können
 für den ein oder anderen aber auch zum
 Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft
 mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir
 Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!



Bäthe Treppen GmbH
 Tel.: 0 36 01 - 40 84 10
 www.baethe.de

Standort Erfurt: 0361 - 6 53 92 15
 Standort Rudolstadt: 0151 - 15 92 20 58
 Standort Kassel: 0157 - 86 26 22 93

Rohrreinigung Rademacher



- ⚙ Rohrreinigung
(WC - Küche - Keller - Bad)
- ⚙ Kanal TV - Untersuchung
- ⚙ Kanal-Sanierung
(Ohne Aufzugraben)
- ⚙ Rückstausicherung

24H

Ihr Ansprechpartner für
 Ihre Region
Herr Schreiber
 0151-74330809



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung in Ahrweiler für 2 – 4 Personen.
 Direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen
 Stadtkern. Ab 59,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung
 und Umsatzsteuer (zzgl. Gästebeitrag der Stadt).

Einzelunternehmung Karl Heinen • Delderstraße 33
 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler • Ortsteil Ahrweiler
 Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160/1714841
 Mail: h.pacyna@web.de • Net: www.himmelchen.de

Kleincontainerdienst Schmidt

Mirko Schmidt

Oberhoferstraße 17
99897 Tambach-Dietharz
Mobil 0173 / 3626746

kleincontainerdienst-schmidt@web.de



Schmidt nimmt's mit

Unsere Leistungen für Sie

Entsorgung von:

Schrott
Altholz (A1 - A3)
Sperrmüll
Haus- und Gewerbemüll
Entrümpelung
Erde
Bauschutt
Grünschnitt
Papier und Pappe

Anlieferung von:

Sand - Kies - Splitt
Frostschutz
Erde
Komposterde
Rindenmulch
Recycler Bauschutt

Privatverkauf – Großhandel – Onlineshop
Fachbetrieb für Rosen- und Obstgehölze

Riesiges Pflanzenangebot

- ✗ Obstgehölze in allen Arten u. Größen
- ✗ Hausbäume, riesige Auswahl, verschiedene Höhen
- ✗ Beerenobst und Weinreben
- ✗ Ziersträucher aller Art

www.kuehr-baumschulen.de

Natürlich mit Beratung:
Mo.-Fr.: 9-12 & 13-17.30 Uhr · Sa.: 8-13 Uhr · Tel. 036201 / 7038 · Erfurt OT Tiefthal

Am 11. Oktober großer Obstbaumtag

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?



Wir sagen es Ihnen! Mit einer aktuellen Marktwert-Einschätzung für **nur 49 Euro.**

Olaf Fleischer
Gebietsleiter der BKM
Tel. **03623/20 13 13**

BKM
Immobilien Service.

Oder suchen Sie?
Hier finden Sie:

go.bkm.de/olaf-fleischer



NUR WENIGE TAGE!

Leifer SCHUHMODE

AB 09.10. GEÖFFNET!

ALLE SCHUHE UND HANDTASCHEN 1/2 PREIS!

Sparen Sie kräftig bei Markenware namhafter Hersteller aus unseren 6 Fachgeschäften!

- ÜBER 15.000 PAAR DAMEN- & HERRENSCHUHE
- ÜBER 1.000 HANDTASCHEN

✓ 250 kostenlose Parkplätze
✓ Kartenzahlung möglich
✓ täglich von 9-18 Uhr geöffnet

WALTERSHAUSEN
FREIZEITZENTRUM GLEISDREIECK